

490523-2026 - Súťaž

Nemecko – Poľnohospodárske, lesnícke, záhradnícke služby a služby v oblasti akvakultúry a včelárstva – Holzrückung/Schleppereinsatz - Rahmenvereinbarung 2026-2028

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

E-mail: vergabe@npv-bw.bayern.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Holzrückung/Schleppereinsatz - Rahmenvereinbarung 2026-2028

Opis: Rückung von Langholz und Kurzholz aus der ZE-Aufarbeitung (Borkenkäfer, Windwurf, Schneebruch) in den Rand- und Entwicklungszonen des Nationalparkes Bayerischer Wald sowie sonstiger Schleppereinsatz (z.B. Zusammenfahren von Kurzholz, Schleppereinsatz bei der Verkehrssicherung, im Wintergatter, etc.), Rahmenvereinbarung 2026-2028

Identifikátor postupu: 5e624b82-2c5b-481d-a5db-3456d2845b8f

Interný identifikátor: 2026KSC000047

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77000000 Poľnohospodárske, lesnícke, záhradnícke služby a služby v oblasti akvakultúry a včelárstva

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 77200000 Lesnícke služby, 77230000 Služby súvisiace s lesníctvom

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Grafenau

PSČ: 94481

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Freyung-Grafenau (DE225)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 1

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neuschönau

Opis: Los 1: ca. 4.000 fm, ca. 1.400 Stunden in 2026/27/28 mit Schwerpunkt im Revier Neuschönau

Interný identifikátor: 0fcbbbe8-8ff6-4004-a6f8-576523bc3554

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77000000 Poľnohospodárske, lesnícke, záhradnícke služby a služby v oblasti akvakultúry a včelárstva

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Grafenau

PSČ: 94481

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Freyung-Grafenau (DE225)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/09/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Als Nachweis der erforderlichen technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers oder Bieters sind mit dem Angebot mindestens drei geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers einzureichen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Als Nachweis der erforderlichen technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers oder Bieters ist mit dem Angebot eine Beschreibung der technischen Ausrüstung inklusive einer Geräte- und Maschinenliste des Unternehmens abzugeben aus der hervorgeht, dass die ausgeschriebene Leistung ordnungsgemäß ausgeführt werden kann.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Es werden ausschließlich Unternehmer eingesetzt, die die erforderliche Sach- und Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit für die Durchführung der Arbeiten über eines der folgenden (von PEFC Deutschland anerkannten) Zertifikate nachweisen: • RAL-Gütezeichen (www.ral-ggw.de) • Deutsches Forst Service Zertifikat (www.vdaw.de) • „Kompetente Forst Partner“-Zertifikat (www.fvn-service.de) • KUQS (www.sachsen.dfuv.eu) • ErBo-Zertifikat (www.skbnl.nl) Das Zertifikat ist mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/826892f9-9936-49bb-8eed-8b0e86378434>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/826892f9-9936-49bb-8eed-8b0e86378434>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Frauenau

Opis: Los 2: ca. 3.600 fm, ca. 1.200 Stunden in 2026/27/28, mit Schwerpunkt im Revier Frauenau

Interný identifikátor: 324f47bb-fad0-4fa6-ab8d-519592c31f36

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77000000 Poľnohospodárske, lesnícke, záhradnícke služby a služby v oblasti akvakultúry a včelárstva

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Grafenau

PSČ: 94481

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Freyung-Grafenau (DE225)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/09/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Als Nachweis der erforderlichen technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers oder Bieters sind mit dem Angebot mindestens drei

geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der

in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers einzureichen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Als Nachweis der erforderlichen technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers oder Bieters ist mit dem Angebot eine Beschreibung der technischen Ausrüstung inklusive einer Geräte- und Maschinenliste des Unternehmens abzugeben aus der hervorgeht, dass die ausgeschriebene Leistung ordnungsgemäß ausgeführt werden kann.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Es werden ausschließlich Unternehmer eingesetzt, die die erforderliche Sach- und Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit für die Durchführung der Arbeiten über eines der folgenden (von PEFC Deutschland anerkannten) Zertifikate nachweisen: • RAL-Gütezeichen (www.ral-ggw.de) • Deutsches Forst Service Zertifikat (www.vdaw.de) • „Kompetente Forst Partner“-Zertifikat (www.fvn-service.de) • KUQS (www.sachsen.dfuv.eu) • ErBo-Zertifikat (www.skbnl.nl) Das Zertifikat ist mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/826892f9-9936-49bb-8eed-8b0e86378434>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/826892f9-9936-49bb-8eed-8b0e86378434>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Scheuereck

Opis: Los 3: ca. 3.000 fm, ca. 1.000 Stunden in 2026/27/28, mit Schwerpunkt im Revier Scheuereck

Interný identifikátor: 242150c1-f816-4ef1-ba0d-123cbe2dcf2a

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77000000 Poľnohospodárske, lesnícke, záhradnícke služby a služby v oblasti akvakultúry a včelárstva

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Grafenau

PSČ: 94481

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Freyung-Grafenau (DE225)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/09/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Als Nachweis der erforderlichen technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers oder Bieters sind mit dem Angebot mindestens drei geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers einzureichen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Als Nachweis der erforderlichen technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers oder Bieters ist mit dem Angebot eine Beschreibung der technischen Ausrüstung inklusive einer Geräte- und Maschinenliste des Unternehmens abzugeben aus der hervorgeht, dass die ausgeschriebene Leistung ordnungsgemäß ausgeführt werden kann.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Es werden ausschließlich Unternehmer eingesetzt, die die erforderliche Sach- und Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit für die Durchführung der Arbeiten über eines der folgenden (von PEFC Deutschland anerkannten) Zertifikate nachweisen: • RAL-Gütezeichen (www.ral-ggw.de) • Deutsches Forst Service Zertifikat (www.vdaw.de) • „Kompetente Forst Partner“-Zertifikat (www.fvn-service.de) • KUQS (www.sachsen.dfuv.eu) • ErBo-Zertifikat (www.skbnl.nl) Das Zertifikat ist mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/826892f9-9936-49bb-8eed-8b0e86378434>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/826892f9-9936-49bb-8eed-8b0e86378434>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Registračné číslo: f6cd1482-2695-44e7-a18b-916992ed170c

Oddelenie: Z

Poštová adresa: Freyunger Str. 2

Mesto: Grafenau

PSČ: 94481

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Freyung-Grafenau (DE225)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Z

E-mail: vergabe@npv-bw.bayern.de

Telefón: +49 855296000

Fax: +49 85529600100

Internetová adresa: <https://www.auftraege.bayern.de>

Profil kupujúceho: <https://www.nationalpark-bayerischer-wald.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registračné číslo: d909629c-b7ea-4afa-acf6-a8b05556708c
Poštová adresa: Maximilianstr. 39
Mesto: München
PSČ: 80539
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefón: +49 8921762411
Fax: +49 8921762847
Internetová adresa: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f7c7da83-3c49-4582-af8a-fa775263719d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 00:00:10 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 490523-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 135/2026

Dátum uverejnenia: 16/07/2026